Poznámky k 31.12.2025

Čl. I

Všeobecné údaje

1. Identifikačné údaje účtovnej jednotky

a)	
Názov účtovnej jednotky	Obec Torysa
Sídlo účtovnej jednotky	082 765 Torysa 28
IČO	
Dátum zriadenia	Obec bola založená v roku 1990 zákonom č.369/1990 Zb. o obecnom zriadení.
Spôsob zriadenia	Obec - zo zákona č.369/1990 Zb.
Názov zriaďovateľa	
Sídlo zriaďovateľa	
b) Právny dôvod na zostavenie účtovnej závierky	☒ riadna ☐ mimoriadna
c) Účtovná jednotka je súčasťou konsolidovaného celku	☒ áno ☐ nie
d) Účtovná jednotka je súčasťou súhrnného celku verejnej správy	☒ áno ☐ nie

2. Opis činnosti účtovnej jednotky

Hlavná činnosť účtovnej jednotky	Obec - podľa zákona č.369/1990 Zb. je základnou úlohou obce pri výkone samosprávy starostlivosť o všestranný rozvoj jej územia a o potreby jej obyvateľov

3. Informácie o štatutárnych zástupcoch a o organizačnej štruktúre účtovnej jednotky

Štatutárny zástupca (meno a priezvisko) Funkcia	Ing. Jozef Stedina starosta obce
Štatutárny zástupca (meno a priezvisko) Funkcia	Mgr. Stanislav Angelovič zástupca starostu obce
Priemerný počet zamestnancov počas účtovného obdobia	18
Počet zamestnancov ku dňu, ku ktorému sa zostavuje účtovná závierka účtovnej jednotky z toho: - počet vedúcich zamestnancov	18 1
Informácie o organizáciách zriadených a založených účtovnou jednotkou:	
- rozpočtové organizácie zriadené účtovnou jednotkou (názov, sídlo, IČO - počet)	Základná škola s materskou školou Torysa, 082 76 Torysa 26, IČO 37942247
- právnické osoby založené účtovnou jednotkou (názov, sídlo, IČO - počet)	VPS, spoločnosť s ručením obmedzeným Torysa, 082 76 Torysa 28, IČO 31687369

Čl. II
Informácie o účtovných zásadách a účtovných metódach

1. Účtovná závierka je zostavená za splnenia predpokladu nepretržitého pokračovania účtovnej jednotky vo svojej činnosti ☒ **áno** ☐ **nie**

2. Zmeny účtovných metód a účtovných zásad
Účtovná jednotka zmenila účtovné metódy, účtovné zásady oproti predchádzajúcemu účtovnému obdobiu
☐ **áno** ☒ **nie**

3. Spôsob ocenenia jednotlivých položiek majetku a záväzkov

Položky	Spôsob oceňovania
a) dlhodobý nehmotný majetok nakupovaný	obstarávacou cenou
b) dlhodobý nehmotný majetok vytvorený vlastnou činnosťou	vlastnými nákladmi
c) dlhodobý hmotný majetok nakupovaný	obstarávacou cenou
d) dlhodobý hmotný majetok vytvorený vlastnou činnosťou	vlastnými nákladmi
e) dlhodobý nehmotný majetok a dlhodobý hmotný majetok získaný bezodplatne	reálnou hodnotou
f) dlhodobý finančný majetok	obstarávacou cenou
g) zásoby nakupované	obstarávacou cenou
h) zásoby vytvorené vlastnou činnosťou	vlastnými nákladmi
i) zásoby získané bezodplatne	reálnou hodnotou
j) pohľadávky	menovitou hodnotou
k) krátkodobý finančný majetok	menovitou hodnotou
l) časové rozlíšenie na strane aktív	náklady budúcich období a príjmy budúcich období sa vykazujú vo výške, ktorá je potrebná na dodržanie zásady vecnej a časovej súvislosti s účtovným obdobím.
m) záväzky, vrátane dlhopisov, pôžičiek a úverov rezervy	menovitou hodnotou oceňujú sa v očakávanej výške záväzku
n) časové rozlíšenie na strane pasív	výdavky budúcich období a výnosy budúcich období sa vykazujú vo výške, ktorá je potrebná na dodržanie zásady vecnej a časovej súvislosti s účtovným obdobím.
o) deriváty pri nadobudnutí	reálnou hodnotou
p) majetok a záväzky zabezpečené derivátmi	reálnou hodnotou

4. Spôsob zostavenia odpisového plánu pre dlhodobý majetok, doba odpisovania, sadzby odpisov a odpisové metódy pri stanovení účtovných odpisov

Odpisy dlhodobého nehmotného majetku a dlhodobého hmotného majetku sú stanovené tak, že sa vychádza z predpokladanej doby jeho užívania a predpokladaného priebehu jeho opotrebenia.
Účtovné odpisy sa zaokrúhľujú na celé eurá nahor. Ak sa v priebehu používania majetku zistí, že doba odpisovania nezodpovedá opotrebeniu majetku, upravia sa odpisy majetku a doba odpisovania od 1.1. nasledujúceho roka.

Predpokladaná doba užívania a odpisové sadzby sú stanovené vnútorným predpisom:

Odpisová skupina	Predpokladaná doba používania v rokoch	Ročná odpisová sadzba v %
1	4	2,5
2	6	16,67
3	8	12,5
4	12	8,33
5	20	5
6	40	2,5

Drobný nehmotný majetok od 100 Eur do 2 400 Eur, ktorý podľa vnútorného predpisu účtovnej jednotky nie je dlhodobým nehmotným majetkom sa účtuje pri obstaraní do nákladov na účet 518 - Ostatné služby.
Drobný hmotný majetok od 100 Eur do 850 Eur, ktorý podľa vnútorného predpisu účtovnej jednotky nie je dlhodobým hmotným majetkom sa účtuje do spotreby na príslušný nákladový účet. Tento majetok môže byť evidovaný na podsúvahovom účte.

5. Zásady pre zohľadnenie zníženia hodnoty majetku.

Prechodné zníženie hodnoty majetku sa vyjadruje opravnou položkou.
Účtovná jednotka podľa vnútorného predpisu tvorila opravné položky k:

- odpisovanému dlhodobému majetku	☐ **áno**	☒ **nie**
- neodpisovanému dlhodobému majetku	☐ **áno**	☒ **nie**
- nedokončeným investíciám	☐ **áno**	☒ **nie**
- dlhodobému finančnému majetku	☐ **áno**	☒ **nie**
- zásobám	☐ **áno**	☒ **nie**
- pohľadávkam	☒ **áno**	☐ **nie**

Účtovná jednotka tvorila opravné položky k pohľadávkam v rámci hlavnej činnosti, pri ktorých je riziko, že ich dlžník úplne alebo čiastočne nezaplatí, ak od splatnosti pohľadávky uplynula doba dlhšia ako:
Informácie odporúčam čerpať z vnútorného predpisu účtovnej jednotky.

60 mesiacov	najviac do výšky 20 % menovitej hodnoty pohľadávky bez príslušenstva
72 mesiacov	najviac do výšky 50 % menovitej hodnoty pohľadávky bez príslušenstva
84 mesiacov	najviac do výšky 100 % menovitej hodnoty pohľadávky bez príslušenstva

6. Zásady pre vykazovanie transferov.

O nároku na dotácie zo štátneho rozpočtu sa účtuje, ak je takmer isté, že sa splnia všetky podmienky súvisiace s dotáciou a súčasne, že sa dotácia poskytne.

Bežný transfer
- prijatý od cudzích subjektov - sa zúčtuje do výnosov vo vecnej a časovej súvislosti s nákladmi
- poskytnutý cudzím subjektom - sa zúčtuje do nákladov po splnení podmienok
- poskytnutý vlastným subjektom - sa zúčtuje do nákladov pri poskytnutí transferu

Kapitálový transfer
- prijatý od cudzích subjektov - sa zúčtuje do výnosov vo vecnej a časovej súvislosti s nákladmi (napr. s odpismi, s opravnou položkou, so zostatkovou hodnotou vyradeného dlhodobého majetku).
- poskytnutý cudzím subjektom - sa zúčtuje do nákladov po splnení podmienok.
- poskytnutý vlastným subjektom - sa zúčtuje do nákladov vo vecnej a časovej súvislosti s nákladmi účtovanými v organizáciách v zriaďovateľskej pôsobnosti obce.

Čl. III
Informácie o údajoch na strane aktív súvahy

A Neobežný majetok

1. Dlhodobý nehmotný majetok a dlhodobý hmotný majetok

a) **prehľad o pohybe dlhodobého majetku** (tabuľka č.1)

Textová časť k tabuľke č.1

V tabuľke č. 1 na účte 021 – stavby, je prírastok vo výške 1 102 152,16 €. V roku 2025 bola dokončená výstavba nového bytového domu. Na účte 021 nie je žiadne zníženie na strane Dal.

Na účte 023 – dopravné prostriedky je úbytok vo výške 33 443,97 €. Dopravné prostriedky boli vyradené z dôvodu predaja a vyradenia z dôvodu technickej nespôsobilosti a morálnej opotrebovanosti auta.

Na účte 031 – pozemky je navýšenie o sumu 16 628,90 € a zníženie o sumu 12 354,00 € z dôvodu kúpy, zámeny a predaja pozemkov.

b) **spôsob a výška poistenia** dlhodobého nehmotného majetku a dlhodobého hmotného majetku

Druh poisteného majetku	Spôsob poistenia, hodnota poisteného majetku	Hodnota poisteného majetku	Výška poistenia
Budova kultúrneho domu, obecného úradu a zdravotného strediska	Poistná zmluva č. 6810023113	4 719 101,28€	1 725,92 €
Regenerácia obce	Poistná zmluva č. 6818051688	515 807,61 €	374,36 €
Tribúna TJ, stredisko osobnej hygieny kôlňa, dom nádeje	Poistná zmluva č. 6810023172	689 256,08 €	273,92 €
Poistenie majetok obce	Poistná zmluva č. 6810025514	33 193,92 €	74,00 €
Skvalitnenie miestnej infraštruktúry – centrálna zóna	Poistná zmluva č. 4419004204	696 234,64 €	1 381,08 €
Polyfunkčný objekt s nájomnými bytmi-8 b.j.	Poistná zmluva č. 4419009921	598 947,44 €	374,48 €
Podpora prístupu k pitnej vode	Poistná zmluva č. 4419012025	10 958,20 €	140,54 €
„Torysa – IBV Rovinky a Záhrady – I. etapa“	Poistná zmluva č. 4419013316	232 186,29	416,49 €
Rekonštrukcia priestorov materskej školy	Poistná zmluva č. 4419011672	135 359,37 €	373,67 €
Poistenie hnuteľného majetku obce (kosačky a pod.)	Poistná zmluva č. 6810023092	107 988,07 €	172,64 €
Bytový dom 12 b.j. bežný štandard	Poistná zmluva č 4419013355	766 981,10 €	710,74 €
Poistenie tepelných čerpadiel základnej školy	Poistná zmluva č. 6826293732	165 675,20	736,19 €

Poistenie tepelných čerpadiel materskej školy	Poistná zmluva č. 6826871635	165 958,50	682,23 €
Poistenie tepelných čerpadiel kultúrny dom	Poistná zmluva č. 6827614075	67 280,86	125,47 €
Poistenie tepelných čerpadiel obecný úrad	Poistná zmluva č. 6827614008	63 205,02	117,87 €
Poistenie Deutz Fahr	Poistná zmluva č. 6829774582	79 432,80	69,00 €
Poistenie príves nákladný za traktor WIELTON	Poistná zmluva č. 6829774574	21 240,00	40,25 €
Poistenie Zberný dvor	Poistná zmluva č. 6829986972	1 651 046,26	1 466,56 €
Poistenie dobudovanie základnej tech. infraštruktúry	Poistná zmluva č. 6829986921	434 453,00	449,47 €
Poistenie bytový dom 12 b.j. – Rybníky	Poistná zmluva č. 6832803241	1 102 152,16	1 230,79

c) **opis a hodnota dlhodobého majetku vo vlastníctve účtovnej jednotky alebo v správe účtovnej jednotky**

Majetok, ku ktorému **má** účtovná jednotka vlastnícke právo	**Suma v €**
Pozemky	254 347,98
Budovy, stavby	8 760 638,36
Samostatne hnuteľné veci	160 117,41
Dopravné prostriedky	302 800,58
Predmety z drahých kovov	746,86
Majetok v správe účtovnej jednotky (RO) – hnuteľný majetok	181 950,24
Majetok v správe účtovnej jednotky (RO) – nehnuteľný majetok	1 477 781,55

d) opis dôvodov **zvýšenia, zníženia a zrušenia opravných položiek** k dlhodobému nehmotnému majetku.
Obec v roku 2025 nerobila opravné položky k dlhodobému nehmotnému majetku.

2. Majetkové podiely účtovnej jednotky v iných spoločnostiach

Informácia o spoločnostiach, v ktorých má účtovná jednotka majetkový podiel (riadky 025 až 026 súvahy):

Názov spoločnosti	Právna forma	Základné imanie (ZI) spoločnosti v peňažných jednotkách	Podiel ÚJ na základnom imaní (ZI) spoločnosti v %	Podiel ÚJ na hlasovacích právach v %	Hodnota vlastného imania spoločnosti v eurách k 31.12. 2025	Hodnota vlastného imania spoločnosti v eurách k 31.12. 2024	Účtovná hodnota vykázaná v súvahe ÚJ k 31.12. 2025	Účtovná hodnota vykázaná v súvahe ÚJ k 31.12. 2024
VPS, spol. s r.o. Torysa	s. r. o.	41 339,00 €|	100 %	100 %	222 995,07 €	41 339,00 €	222 995,07 €	41 339,00 €
Spolu:		41 339,00 €			222 995,07 €	41 339,00 €	222 995,07 €	41 339,00 €

Obec má stopercentný podiel v spoločnosti VPS, spol. s ručením obmedzeným. Obec v roku 2022 navýšila základné imanie spoločnosti vkladom dopravných prostriedkov v celkovej hodnote 34 700,00 €. Táto spoločnosť sa v minulosti zaoberala likvidáciou komunálneho odpadu. V roku 2024 rozšírila predmet svojej podnikateľskej činnosti. V roku 2025 bolo navýšené vlastné imanie formou kapitalizácie pohľadávky v sume 181 656,07.

B Obežný majetok

1. Pohľadávky

a) **opis významných pohľadávok** podľa jednotlivých položiek súvahy

Pohľadávky	Riadok súvahy	Hodnota pohľadávok brutto	Hodnota pohľadávok netto	Opis
VPS, spol. s r.o., Torysa	65	23 263,67 €	23 263,67 €	Rezerva na uzatvorenie skládky TKO
Spolu:		**23 263,67 €**	**23 263,67 €**	

Významnou pohľadávkou je pohľadávka voči firme VPS, spol. s r.o. Torysa. Táto spoločnosť mala povinnosť tvoriť rezervu na uzatvorenie skládky. V súčasnosti je už skládka uzatvorená, ale keďže spoločnosť netvorila rezervu na uzatvorenie skládky obec vedie voči tejto spoločnosti pohľadávku vo výške 23 263,67 € na účte 315, ako refundácia nákladov spojených s realizáciou projektu „Rekultivácia skládky odpadov Torysa“.

b) **vývoj opravnej položky** k pohľadávkam - tabuľka č.3
Textová časť k tabuľke č.3

Opravné položky boli vykonané k pohľadávkam vedených na účte 318 vo výške 476,80 € a pohľadávkam vedených na účte 319 vo výške 56,27 €. Celkom bola vytvorená opravná položka k pohľadávkam vo výške 533,07 €. Pohľadávka voči VPS, s.r.o., ktorá sa vedie na účte 315 vo výške 23 263,67 € bola odpísaná už v roku 2020. Opravná položka k tejto pohľadávke sa tvorila z toho dôvodu, že firma bola nefunkčná. Keďže nebol predpoklad, aby táto pohľadávka voči obci bola uhradená, pretože spoločnosť nemá majetok, ktorým by mohla pohľadávku vysporiadať, preto pristúpila k tvorbe opravnej položky k tejto pohľadávke.

Pohľadávky, ku ktorým bola tvorená opravná položka	Zostatok OP k 31.12.2024	Zvýšenie OP	Zníženie OP	Zrušenie OP	Zostatok OP k 31.12.2025	Dôvod zvýšenie, zníženia a zrušenia OP
Pohľadávky z daňových príjmov obcí	374,41	56,27	0,87		429,81	
Pohľadávky z nedaňových príjmov obcí	3 741,06	476,80	129,50		4088,36	
Ostatné pohľadávky	23 263,67	0	0		23 263,67	

c) pohľadávky podľa **doby splatnosti** (riadky 048 a 060 súvahy) - tabuľka č.4
Textová časť k tabuľke č.4
Najvýznamnejšia pohľadávka po lehote splatnosti je voči firme VPS, spol. s ručením obmedzeným vo výške 23 263,67 €. Na základe vnútornej smernice č. 3/2015 Obce Torysa bola k tejto pohľadávke tvorená opravná položka a v roku 2020 bola posledná opravná položka. Celkový zostatok pohľadávok po lehote splatnosti k 31.12.2025 je 49 060,11 €.

Pohľadávky	Zostatok k 31.12.2024	Zostatok k 31.12.2025	Z toho pohľadávky po lehote splatnosti suma, popis
Krátkodobé pohľadávky z toho:	42 521,10 €	49 060,11	
- pohľadávky z nedaňových príjmov obce	47,00 €	4 569,29	Zostatok pohľadávky – faktúry
- pohľadávky na dani z nehnuteľnosti, daň za psa	1 425,30 €	1 370,50	Zostatok pohľadávky na dani z nehnuteľnosti a dane za psa je 1 370,50 €, opravná položka je vo výške 56,27 €

- pohľadávky za komunálny odpad	14 950,07	17 021,59	Zostatok pohľadávky za vývoz TKO je 17 021,59 €, opravná položka k tejto pohľadávke je vo výške 476,80 €
- zostatok pohľadávky vedenej na účte 378	2 835,06	2 835,06	Zostatok pohľadávky voči spoločnosti VPS, spol. s r.o., Torysa
- zostatok pohľadávky vedenej na účte 315	23 263,67	23 263,67	Zostatok pohľadávky voči spoločnosti VPS, spol. s r.o., rezerva na uzatvorenie skládky odpadu 23 263,67 €, opravná položka 23 263,67 €

d) pohľadávky podľa **zostatkovej doby splatnosti** (riadky 048 a 060 súvahy) - tabuľka č.4
Medzi významné pohľadávky podľa lehoty splatnosti patrí pohľadávka voči spoločnosti VPS, spol. s r.o. Torysa, kde doba splatnosti je vyššia než päť rokov. Faktúra bola splatná v roku 2012. Na túto pohľadávku sa tvorila opravná položka, posledná bola v roku 2020.

Pohľadávky	Zostatok k 31.12.2025	Zostatok k 31.12.2024
Pohľadávky z toho:	49 060,11	42 213,85
a) so zostatkovou dobou splatnosti do 1 roka z toho:	9 469,21	4 784,85
-		
b) so zostatkovou dobou splatnosti od 1 roka do 5 rokov z toho:	8 473,55	6 966,50
-		
c) so zostatkovou dobou splatnosti nad 5 rokov z toho:	31 117,35	30 769,75
-		

2. Finančný majetok

a) opis významných zložiek **krátkodobého finančného majetku**

Krátkodobý finančný majetok	Zostatok k 31.12.2025	Zostatok k 31.12.2024
Pokladnica	2 778,98	1 149,29
Ceniny	54,90	9,60
Bankové účty	130 012,08	74 988,09
- v tom bankový účet – intenzifikácia separovaného zberu odpadu	1 278,09	3 002,74

b) krátkodobý finančný majetok, na ktorý je zriadené **záložné právo** a krátkodobý finančný majetok, pri ktorom má účtovná jednotka **obmedzené právo s ním nakladať**

Druh krátkodobého finančného majetku	Hodnota krátkodobého finančného majetku
Krátkodobý finančný majetok, pri ktorom je obmedzené právo s ním nakladať – zriadená vinkulácia pre prípad poistného plnenia v prospech ŠFRB	6 588,51 €

3. Časové rozlíšenie

Významné položky časového rozlíšenia **nákladov budúcich období** a **príjmov budúcich období**

Opis jednotlivých významných položiek časového rozlíšenia	Zostatok k 31.12.2025	Zostatok k 31.12.2024
Náklady budúcich období spolu z toho:	3 641,29	3 910,46
- poistné	3 641,29	3 910,46

Čl. IV
Informácie o údajoch na strane pasív súvahy

A Vlastné imanie - tabuľka č.5

Názov položky	Zostatok k 31.12.2024	Zvýšenie	Zníženie	Presun	Zostatok k 31.12.2025	Opis jednotlivých položiek a opis zmien jednotlivých položiek vlastného imania, najmä zmeny oceňovacích rozdielov, opravy významných chýb minulých rokov
Nevysporiadaný výsledok hospodárenia minulých rokov	980 128,20	182 115,37	- 27 894,45	12 881,47	1 203 019,49	Zníženie z dôvodu opravy účtovania odpisov minulých období
Výsledok hospodárenia	12 881,47	66 474,75	0	-12 881,47	66 474,75	

Obec ukončila účtovné obdobie roka 2025 so ziskom vo výške 66 474,75 €. Celkový nevysporiadaný výsledok hospodárenia minulých rokov je vo výške 1 203 019,49 €.

B Záväzky

1. Rezervy - tabuľka č. 6-7
Predpokladaný rok použitia rezerv a opis významných položiek rezerv

Názov položky / Suma	Predpokladaný rok použitia
Rezerva na overenie účtovnej závierky audítorom v sume 2 200,00 €	2026

2. Záväzky podľa doby splatnosti
a) záväzky podľa **doby splatnosti** (riadky 140 a 151 súvahy) - tabuľka č.8

Textová časť k tabuľke č.8
Obec eviduje na účte 321 dodávateľské záväzky vo výške 286 554,46 €, z ktorých žiaden záväzok nie je po lehote splatnosti. Vyššia suma je z dôvodu neuhradenej faktúry v rámci projektu „Technické vybavenie pre zber BRO, DSO a OO v obci Torysa.

Záväzky	Zostatok k 31.12.2025	Zostatok k 31.12.2024
Dlhodobé záväzky z toho:	**1 230 928,17**	**639 258,29**
- záväzky zo sociálneho fondu	5 810,42	4 328,18
- záväzky z poskytnutého úveru zo ŠFRB	1 199 643,43	620 839,89
- záväzky z finančnej zábezpeky na nájomné v bytovkách zo ŠFRB	25 474,32	14 090,22
Krátkodobé záväzky z toho:	**437 323,35**	**709 604,42**
- záväzky voči dodávateľom	286 554,46	574 724,10
- záväzky voči zamestnancom	18 422,06	21 582,57
- záväzky voči poisťovniam	12 566,45	14 444,68
- záväzky voči daňovému úradu	1 931,36	2 605,16
- ostatné záväzky (účet 479KRAT)	44 930,71	25 936,93
- iné záväzky (účet 379)	176,35	190,07
- prijaté preddavky	72 149,56	70 120,91
- dary (účet 372)	592,40	

b) záväzky podľa **zostatkovej doby splatnosti** (riadky 140 a 151 súvahy) - tabuľka č.8
Textová časť k tabuľke č.8
Obec eviduje ku koncu účtovného obdobia záväzky v celkovej výške 1 668 251,64 €. V predchádzajúcich rokoch nám bol poskytnutý úver zo ŠFRB na výstavbu dvoch 12 b.j. a jednej 8 bytovej jednotky v polyfunkčnom dome. Ku koncu účtovného obdobia obec eviduje zostatok záväzku voči ŠFRB vo výške 1 244 574,20 € Tento úver sa spláca v pravidelných mesačných splátkach určených Štátnym fondom rozvoja bývania, na ktorý prispievajú nájomníci.

Záväzky	Zostatok k 31.12.2025	Zostatok k 31.12.2024
Záväzky z toho:	1 668 251,64	1 348 862,71
a) so zostatkovou dobou splatnosti do 1 roka z toho:	437 323,35	709 604,42
-		
b) so zostatkovou dobou splatnosti od 1 roka do 5 rokov z toho:	5 810,42	4 328,18
- záväzky zo sociálneho fondu	5 810,42	4 328,18
c) so zostatkovou dobou splatnosti nad 5 rokov z toho:	1 225 117,87	634 930,11
- záväzky s dobou splatnosti nad 5 rokov	1 225 117,87	634 930,11
- záväzky po lehote splatnosti		

c) **popis významných položiek záväzkov**

Záväzok	Hodnota záväzku k 31.12.2025	Hodnota záväzku k 31.12.2024	Opis
Úver zo ŠFRB	1 244 574,20	646 776,82	Úver bol prijatý na výstavbu 8-bj v sume 258 270 € so splatnosťou do roku 2047, v roku 2020 bol prijatý úver zo ŠFRB na 12 b.j. vo výške 524 660 €, v roku 2025 bol prijatý úver zo ŠFRB na 12 b.j. vo výške 628 460 €
Finančné zábezpeky na základe nájomnej zmluvy - byty ŠFRB	25 474,32	14 090,22	Finančné zábezpeky prijaté na základe zákona č.443/2010 Z.z. o dotáciách na rozvoj bývania a o sociálnom bývaní v z.n.p.
Záväzky voči dodávateľom	286 554,46	567 254,48	Záväzky voči dodávateľom sú vo vyššej sume z dôvodu, že obec nemá uhradenú faktúru v rámci projektu „Technické vybavenie pre zber BRO, DSO a OO v obci Torysa“ v sume 261 867,00 €

3. Bankové úvery a ostatné prijaté návratné finančné výpomoci

a) dlhodobé bankové úvery a krátkodobé bankové úvery - tabuľka č.9
Celková zostatková cena dlhodobého a krátkodobého úveru je vo výške 462 438,95 €

b) **popis zabezpečenia** dlhodobého bankového úveru alebo krátkodobého bankového úveru

Druh bankového úveru podľa splatnosti /krátkodobý, dlhodobý/	Opis zabezpečenia dlhodobého bankového úveru alebo krátkodobého bankového úveru
Investičný – dlhodobý (400052) Prima banka Slovensko	Vlastnou zmenkou obce
Investičný – dlhodobý (404009) Prima banka Slovensko	Vlastnou zmenkou obce
Investičný terminovaný č. 74/006/18 Prima banka Slovensko	Pri uzatvorení tejto zmluvy o úvere nebolo dohodnuté žiadne zabezpečenie
Municipálny úver – Univerzal (Prima banka Slovensko) kontokorentný	Zmluvné strany sa dohodli, že úver nebude zabezpečený žiadnym spôsobom.

Zmluva o úvere č. 566/CC/21 – Slovenská sporiteľňa, a. s. - dlhodobý	Pri uzatváraní zmluvy nebolo dohodnuté žiadne zabezpečenie
Zmluva o úvere č. 97/CC/24 – Slovenská sporiteľňa, a. s. - dlhodobý	Pri uzatváraní zmluvy nebolo dohodnuté žiadne zabezpečenie

4. Časové rozlíšenie

a) opis významných položiek časového rozlíšenia **výdavkov budúcich období a výnosov budúcich období**

Opis významnej položky časového rozlíšenia	Zostatok k 31.12.2025	Zostatok k 31.12.2024
Výnosy budúcich období spolu :	**3 523 987,95**	**3 358 603,38**
- z toho významné položky časového rozlíšenia:		
- Rekultivácia skládky	167 336,83	193 081,75
- Verejné osvetlenie	83 144,20	91 017,03
- Regenerácia obce	250 231,66	275 545,37
- Vodovod Rovinky a Záhrady	92 141,00	106 376,33
- Skvalitnenie miestnej infraštruktúry	155 169,00	180 418,86
- Bytovka 2 – technická vybavenosť	19 434,16	20 753,68
- Bytovka 2	181 213,14	186 431,94
- Tepelné čerpadlá obecný úrad	47 880,37	52 822,02
- Tepelné čerpadlá kultúrny dom	51 140,89	56 250,22
- Dobudovanie základnej technickej infraštruktúry	310 065,48	327 326,88
- Zberný dvor Torysa	907 700,54	931 629,05
- Bytovka 3	463 341,40	0,00

Čl. V
Informácie o výnosoch a nákladoch

1. Výnosy - opis a výška významných položiek výnosov

Opis /číslo účtu a názov/	Suma k 31.12.2025	Suma k 31.12.2024
a) tržby za vlastné výkony a tovar		
602 - Tržby z predaja služieb z toho:	6 859,00	8 324,19
b) daňové a colné výnosy a výnosy z poplatkov		
632 - Daňové výnosy samosprávy z toho:	669 976,07	782 901,81
- podielové dane	558 817,81	689 263,94
- daň z nehnuteľností	50 626,15	45 958,07
- daň za psa	1 190,00	1 260,00
- poplatky	1 493,00	373,00
633- KO a DSO	57 849,11	46 046,80
c) výnosy z transferov a rozpočtových príjmov v obciach, VÚC a v RO a PO zriadených obcou alebo VÚC		
693 - Výnosy samosprávy z bežných transferov zo ŠR z toho:	156 468,46	162 205,51
- bežný transfer – Národný projekt „Terénna sociálna práca v obciach“	55 774,80	63 326,22
- bežný transfer – Národný projekt „MO a PS“	34 378,31	29 161,11
- bežný transfer – Dotácia na 800 € odmeny	16 032,80	12 978,00
- bežný transfer – Dotácia VPP5	2 537,39	3 666,14
- bežný transfer – ostatné	47 745,16	53 074,04
694 - Výnosy samosprávy z kapitálových transferov zo ŠR z toho:	158 860,34	148 173,09
- zúčtovanie odpisov ZŠ	5 205,85	6 467,04
- zúčtovanie kapitálového transferu z EU	58 869,78	69 589,95
- zúčtovanie kapitálového transferu zo ŠR	94 784,711	72 116,10
696 - Výnosy samosprávy z kapitálových transferov od EÚ z toho:	103 335,03	103 348,68
- zúčtovanie kapitálového transferu od EÚ		
697 - Výnosy samosprávy z bežného transferu	1 600,00	
698 - Výnosy samosprávy z kapitálových transferov od ostatných subjektov mimo verejnej správy:	3 936,00	3 936,00

699 - Výnosy samosprávy z odvodu rozpočtových príjmov z toho: - zinkasované príjmy RO	73 205,00	68 541,00
d) ostatné výnosy		
641 - Tržby z predaja DNM a DHM - pozemky:	16 554,00	20 807,75
642 – Tržby z predaja materiálu	585,90	
645 - Ostatné pokuty, penále a úroky z omeškania z toho:	214,00	2 076,00
648 - Ostatné výnosy z toho: - Nájomné za nebytové priestory - Prevádzková činnosť	139 315,25 71 016,99 68 298,26	116 317,18 53 148,89 63 168,29
e) zúčtovanie rezerv, opravných položiek, časového rozlíšenia		
653 – Zúčtovanie ostatných rezerv	2 200,00	1 600,00
658 – Zúčtovanie ostatných opravných položiek	130,37	

Celková výška výnosov k 31.12.2025 bola vykázaná vo výške 1 333 239,42 €, čo predstavuje pokles oproti roku 2024 o 84 991,79 €.

2. Náklady - opis a výška významných položiek nákladov

Opis /číslo účtu a názov/	Suma k 31.12.2025	Suma k 31.12.2024
a) spotrebované nákupy		
501 - Spotreba materiálu z toho:	57 712,71	66 876,02
502 - Spotreba energie z toho: - elektrická energia - plyn, voda	31 473,33 26 352,19 5 121,14	36 758,98 29 252,24 7 506,74
b) služby		
511 - Opravy a udržiavanie z toho:	15 878,88	3 558,76
512 – Cestovné	0,00	4 786,98
513 - Náklady na reprezentáciu z toho:	10 607,96	9 433,87
518 - Ostatné služby z toho: - telefónne poplatky - poštovné - ostatné služby	102 808,62 1 213,40 1 229,10 100 366,12	106 323,37 1 815,67 1 470,20 103 037,50
c) osobné náklady		
521 - Mzdové náklady	284 840,62	281 608,72
524 - Zákonné sociálne náklady	100 276,90	97 146,36
525 - Ostatné sociálne náklady	1 399,44	1 031,98
527 - Zákonné sociálne náklady	13 851,53	12 719,87
528 – ostatné sociálne náklady	32 977,00	35 067,30
d) dane a poplatky		
538 - Ostatné dane a poplatky	933,28	1 127,86
e) odpisy, rezervy a opravné položky		
551 - Odpisy DNM a DHM z toho:	328 476,51	300 440,00
553 Tvorba ostatných rezerv z prevádzkovej činnosti - rezerva na overenie účtovnej závierky audítorom	2 200,00	2 200,00
558 - Tvorba ostatných opravných položiek z toho: - k daňovým pohľadávkam - k nedaňovým pohľadávkam	533,07 56,27 476,80	430,49 56,65 373,84
f) finančné náklady		
562 - Úroky:	18 721,26	25 367,63
568 - Ostatné finančné náklady:	4 576,34	11 250,45
g) náklady na transfery a náklady z odvodov príjmov		
584 - Náklady na transfery z rozpočtu obce, VÚC do RO, PO zriadených obcou alebo VÚC z toho: - bežný transfer na originálne kompetencie - transfer pre ZŠ – vlastné príjmy	218 205,65 87 387,57 73 205,00	374 595,86 224 125,60 68 541,00

- odpisy z majetku ZŠ	57 613,08	81 929,26
585 - Náklady na transfery z rozpočtu obce, VÚC ostatným subjektov verejnej správy z toho: - bežný transfer na CVČ	2 292,00 2 292,00	2 391,00 2 391,00
586 - Náklady na transfery z rozpočtu obce, VÚC subjektov mimo verejnej správy:	6 806,60	9 770,32
h) ostatné náklady		
541 - ZC predaného DNM a DHM:	12 354,00	8 896,88
542 – Predaný materiál	552,25	
545 - Ostatné pokuty, penále a úroky z omeškania:	100,00	105,83
548 - Ostatné náklady na prevádzkovú činnosť:	19 186,66	13 461,21

Celková výška nákladov k 31.12.2025 bola vykázaná vo výške 1 266 764,61 €, čo je pokles oproti roku 2024 o 138 585,13 €.

Najväčší podiel nákladov tvorili:
- mzdové náklady vo výške 284 840,62 €
- služby 102 808,62 €
- odpisy vo výške 328 476,51 €

3. Náklady voči audítorovi

Osobitné náklady podľa § 18 ods.6 zákona o účtovníctve v z.n.p.	Suma k 31.12.2025
Náklady voči audítorovi alebo audítorskej spoločnosti v členení na náklady za:	
a) overenie účtovnej závierky	2 200,00

Čl. VI
Informácie o údajoch na podsúvahových účtoch

1. Ďalšie informácie - informácia k tabuľke č.10 - riadok 6

Významné položky	Hodnota	Účet
Ostatné	6 399,09	751028
Zostatok poplatkov za napojenie NN siete	1 890,00	7511
Drobný hmotný majetok	185 839,57	751971
Materiál požiarnej ochrany	29 384,25	751972
Súprava darovanej povodňovej a záchrannej techniky	62 986,60	751978
Drobný hmotný majetok	2 593,00	751OBPO
Vegetačné prvky – Národný projekt	15 734,88	751SAŽP
Spolu – podsúvahové účty	***304 827,39***	

Čl. VII
Informácie o spriaznených osobách a o ekonomických vzťahoch účtovnej jednotky a spriaznených osôb

1. Informácie o spriaznených osobách a o ekonomických vzťahoch účtovnej jednotky a spriaznených osôb

VPS, s.r.o.	Navýšenie základného imania obchodnej spoločnosti Poskytnutie návratnej finančnej výpomoci	181 656,07 72 030,00		

Čl. VIII
Informácie o rozpočte a hodnotenie plnenia rozpočtu

Informácie o rozpočte a hodnotenie plnenia rozpočtu - tabuľka č.12 – 14
Textová časť k tabuľke č.12 – 14
Rozpočet na rok 2025 bol schválený obecným zastupiteľstvom dňa 12.12.2024 uznesením č. 80/2024/22

Príjmy celkom: 2 946 566 €

Výdavky celkom: 2 902 973 €, z toho školstvo 879 976,00:

Prenesené kompetencie	591 024 €
Asistenti učiteľa	64 067 €
MŠ 5 ročné deti	3 800 €
Príspevok na učebnice	3 319 €
Sociálne znevýhodnené prostredie	3 250 €
Vzdelávacie poukazy	2 733 €
NIVAM	55 102 €
Škola v prírode	3 750 €
Podporný tím	4 354 €
Príspevok na špecifiká	1 701 €
Dotácia pre MŠ	4 785 €
Originálne kompetencie	87 391 €
Vlastné príjmy školy	*54 700 €*
Celkom školstvo:	**879 976 €**

Výdavky obec:	**2 022 997 €**
Bežný rozpočet:	771 042 €
Kapitálový rozpočet:	1 149 927 €
Finančné operácie:	102 028 €

Zmeny rozpočtu:

- *prvá zmena, rozpočtové opatrenie č. 1/2025, zo dňa 31.03.2025, uznesenie č. 43/2025/9*
- *druhá zmena, rozpočtové opatrenie č.2/2025 zo dňa 30.06.2025, uznesenie č. 60/2025/5*
- *tretia zmena, rozpočtové opatrenie č. 3/2025, zo dňa 30.09.2025, uznesenie č. 79/2025/7*
- *štvrtá zmena, rozpočtové opatrenie č. 4/2025, zo dňa 31.12.2025, starosta obce*

Výška dlhu obce podľa § 17 ods. 7 zákona č.583/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách územnej samosprávy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v z.n. p. za bežné účtovné obdobie a bezprostredne predchádzajúce účtovné obdobie.

Východiskové údaje:

A.

Bežné príjmy obec + RO	**Rok 2023**	**Rok 2024**
Bežné príjmy celkom	**1 666 935,53**	**1 711 367,66**
z toho príjmy		
- dotácie EK 312	598 672,76	657 501,16
- dotácie EK 331	0,00	0,00
- osobitný predpis EK 2xx, 315	0,00	0,00
- grantové a darované prostriedky EK 311, 315	8 000,00	5 500,00
Upravené bežné príjmy celkom	**1 060 262,77**	**1 048 366,50**

B.

Suma splátok		**Rok 2024**	**Rok 2025**
Finančné výdavky na splácanie istín	EK 82x	73 500,09	88 725,76
Bežné výdavky na splácanie úrokov	EK 65x	25 986,90	19 214,26
Dlhová služba spolu		**99 486,99**	**107 940,02**

C.

Súhrn záväzkov vyplývajúcich zo splácania istín návratných zdrojov financovania, záväzkov z investičných dodávateľských úverov a ručiteľských záväzkov obce alebo vyššieho územného celku	**Rok 2024**	**Rok 2025**
- účet 461 bankový úver	520 502,15	462 438,95
Súhrn záväzkov spolu	**520 502,15**	**462 438,95**

	Rok 2024	**Rok 2025**	**Obmedzenie zákonom**
a) Dlh obce	520 502,15 / 1 666 935,53 x 100 = 31,23 %	462 438,95 / 1 711 367,66 x 100 = 27,02 %	< 60%
b) Dlhová služba	99 486,99 / 1 060 262,77 x 100 = 9,38 %	107 940,02 / 1 048 366,50 x 100 = 10,30 %	< 25%

a) Zákonná podmienka podľa § 17 ods.6 písm. a) zákona č.583/2004 Z. z. za rok 2025 bola/~~nebola~~ splnená.
b) Zákonná podmienka podľa § 17 ods.6 písm. b) zákona č.583/2004 Z. z. za rok 2025 bola/~~nebola~~ splnená.

Čl. X
Informácie o skutočnostiach, ktoré nastali po dni, ku ktorému sa zostavuje účtovná závierka do dňa zostavenia účtovnej závierky

Po 31. decembri 2025 nenastali také udalosti, ktoré by si vyžadovali zverejnenie alebo vykázanie v účtovnej závierke za rok 2025.